

تاریخ السریان: 7/1/2021

الملحق Finance G-003A-A

الموضوع: معلومات الاتصال الخاصة بالمساعدة المالية في منشأة المستشفى

**St. John's Hospital Camarillo**

التي يمظية الساربة لدى CommonSpirit: Finance G-003، المساعدة المالية، ونذكر معلومات الاتصال St. John's Hospital Camarillo كما يلي: وفقاً للسياسة

- تتوفر نسخ سياسة المساعدة المالية، وطلب المساعدة المالية، وسياسة الفوترة والتحصيل، والملخص المبسط على موقع الويب الخاص بمنشأة المستشفى على: <https://www.dignityhealth.org/central-coast/locations/pleasantvalley/patients-and-visitors/for-patients/billing-and-payment/financial-assistance>

- تتوفر نسخة من قائمة مقدمي الخدمة على: <https://www.dignityhealth.org/central-coast/locations/pleasantvalley/patients-and-visitors/for-patients/billing-and-payment/financial-assistance>

- يمكن للمرضى الحصول على معلومات إضافية من أحد المستشارين الماليين بخصوص النسبة المئوية للمبالغ المطلوبة بشكل عام لمنشأة المستشفى وكيفية حساب النسب المئوية لهذه المبالغ، وذلك عبر: 805-389-5642
- يجوز لجميع المرضى/الضامنين المهتمين بالحصول على مساعدة مالية أو لديهم أسئلة حول المساعدة المالية، وعملية التقديم، وخيارات خطة الفوترة والدفع، والإجراءات المتتبعة في حالات عدم السداد، والبرامج الأخرى السارية التي قد تكون متاحة فيما يتعلق بحساباتهم إجراء ما يلي:

1. التواصل مع منشأة المستشفى وجهاً لوجه في: Financial Counselor Office

2. الاتصال بالمستشار المالي لمنشأة المستشفى على: 805-389-5642

3. زيارة الموقع الإلكتروني لمنشأة المستشفى على: <https://www.dignityhealth.org/central-coast/locations/pleasantvalley>

4. إرسال طلبات عبر البريد إلى: PO Box 3008, Rancho Cordova, CA 95741-3008

- يمكن للمرضى/الضامنين الذين تم رفض منحهم المساعدة المالية أيضاً التماس إعادة النظر في تحديد أهليتهم. يمكن تقديم النزاعات والالتماسات عن طريق الاتصال بالرقم Customer Service Mgr 888-488-7667 أو التواصل مع مركز المساعدة المالية في: PO Box 3008, Rancho Cordova, CA 95741-3008

**الوثائق ذات الصلة:**

السياسة التنظيمية السارية لدى CommonSpirit: Finance G-003، المساعدة المالية  
السياسة التنظيمية السارية لدى CommonSpirit: Finance G-004، الفوترة وعمليات التحصيل

## **برنامج الفوترة العادلة الخاص بمستشفى St. John's Hospital Camarillo**

**تنبيه:**

إذا كنت بحاجة إلى تلقي المساعدة بلغتك، يُرجى الاتصال على 389-5642 (805) أو زيارة Financial Counselor office. المكتب مفتوح 8am-4:30pm ويقع في St. John's Hospital Camarillo, 2309 Antonio Avenue, Camarillo, CA 93010. كما تتوفر وسائل المساعدة والخدمات للأشخاص من ذوي الاحتياجات الخاصة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة برايل، والمطبوعات بخط كبير، والمقاطع الصوتية، وغيرها من التسويقات الإلكترونية الأخرى التي يمكن الوصول إليها. تقدم هذه الخدمات مجاناً.

### **المساعدة في دفع فاتورتك**

توجد منظمات لدفع عن المستهلك بالمجان ستساعدك على فهم عملية الفوترة والدفع. يمكنك التواصل مع Health Consumer Alliance على الرقم 888-804-3536 أو زيارة الموقع الإلكتروني [healthconsumer.org](http://healthconsumer.org) لمعرفة المزيد من المعلومات.

### **برنامج الشكاوى بخصوص فواتير المستشفيات**

برنامـج الشـكاوى بـخـصـوص فـواتـير المـسـتـشـفـيـات هو بـرـنـامـج حـكـومـي، يـرـاجـع قـرـارـات المـسـتـشـفـيـ حول ما إذا كـنـت مـؤـهـلاً للـحـصـول عـلـى مـسـاعـدة في دـفـع فـاتـورـة المـسـتـشـفـيـ أم لا. إـذـا كـنـت تـعـقـد أـنـه قدـرـفـض مـنـحـك المـسـاعـدة المـالـيـة بـغـير وجـه حقـ، يـمـكـنـك تـقـدـيم شـكـوى إـلـى بـرـنـامـج الشـكاوى بـخـصـوص فـواتـير المـسـتـشـفـيـات. تـقـضـيـلـ بـزـيـارـة [HospitalBillComplaintProgram.hcai.ca.gov](http://HospitalBillComplaintProgram.hcai.ca.gov) للـحـصـول عـلـى مـزـيد مـنـ المـعـلـومـات وـتـقـدـيم شـكـوىـ.